



Reproductor de DVD con conversión ascendente 1080p

DX-UPDVD2

GUÍA DEL USUARIO

1080p Upconvert DVD Player

Contents

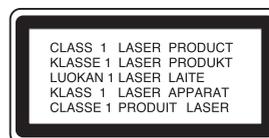
Instrucciones importantes de seguridad	1
Introducción	1
Sobre el símbolo (no permitido)	1
Código regional	2
Otras consideraciones	2
Características	3
Panel frontal	3
Panel posterior	4
Control remoto	5
Instalación de las pilas del control remoto	6
Preparación de su reproductor de DVD	6
Desempaque y preparación	6
Realización de las conexiones	6
Conexión de la alimentación	6
Conexión de HDMI	7
Conexión de video de componentes con audio analógico	7
Conexión de video de componentes con audio digital	7
Conexión de video compuesto	8
Uso de su reproductor de DVD	8
Encendido y apagado de su reproductor	8
Reproducción de un disco	8
Opciones de reproducción	8
Reproducción de discos con JPEG	9
Uso de los menús	9
Localización y corrección de fallas	11
Mantenimiento	11
Cuidado y manejo de los discos	11
Reinicio de su reproductor	11
Especificaciones	11
Sistemas y salidas	11
General	12
Avisos legales	12
Garantía limitada de 90 días	13

Instrucciones importantes de seguridad

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie únicamente con un paño seco.
- 7 No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- 10 Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éstos salen del aparato.
- 11 Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
- 12 Use solamente con carros, bases, trípodes, plataformas, o mesas especificadas por el fabricante o que se vendan con el producto. Cuando se usa un carro, debe tener precaución al mover la combinación del carro y el aparato para evitar lesionarse si el conjunto se da vuelta.
- 13 Desconecte este aparato durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 14 Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. El servicio de reparación de este aparato se requiere cuando haya sido dañado de cualquier manera, como cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del aparato, o el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando éste no funciona normalmente o cuando se ha caído.
- 15 Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre el equipo.
- 16 Un aparato con un enchufe de tres espigas con conexión a tierra es un aparato de Clase I, que necesita ser conectado a tierra para prevenir un posible choque eléctrico. Asegúrese de conectar este equipo de clase I a un tomacorriente con conexión a tierra de tres espigas.
- 17 El tomacorriente de pared es el dispositivo de desconexión. El enchufe deberá permanecer listo para su uso.
- 18 No se debe exponer las baterías a un calor excesivo tal como el de la luz solar, el fuego, o fuentes de calor similares.



Cuidado: peligro de explosión si se reemplaza incorrectamente la batería. Reemplace solamente con una batería del mismo tipo o equivalente.



Advertencia:

- Este producto utiliza un sistema de láser. Para asegurar el uso correcto de este producto, rogamos lea detenidamente este manual del propietario y lo guarde para futura referencia. Si su reproductor requiere mantenimiento, comuníquese con el personal de servicio calificado.
- El realizar ajustes a controles o llevar a cabo procedimientos que no están especificados en este manual puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.
- Para evitar la exposición directa al rayo láser, no trate de abrir la caja del equipo. Radiación de láser visible cuando está abierto. **NO MIRE DIRECTAMENTE EL HAZ DE LUZ.**

Introducción

Para asegurar el uso correcto de su reproductor, le rogamos que lea detenidamente este manual del propietario y lo guarde para futura referencia.

Sobre el símbolo (no permitido)

El símbolo  puede aparecer en la pantalla de su televisor durante la operación e indica que la función no está permitida por su reproductor o por el disco o medio de grabación específico.

Notas:

- No utilice discos CD con formas irregulares (por ejemplo, con forma de corazón u octagonal). Su uso puede ser causa de mal funcionamiento.
- Dependiendo del software de grabación y del proceso de finalización, es posible que algunos discos grabados (CD-R/RW o DVD±R/RW) no puedan reproducirse.
- Los discos DVD-R/RW, DVD+R/RW y CD-R/RW grabados con una computadora personal o una grabadora de discos DVD o CD puede que no funcionen si están dañados o sucios, o si existe suciedad o condensación en el lente de su reproductor.
- Si graba un disco con una computadora personal, aún si lo graba en un formato compatible, es posible que en algunos casos no pueda reproducirse debido a la configuración del software utilizado para crear el disco (consulte con la empresa productora del software para obtener información más detallada).
- Su reproductor requiere que discos y grabaciones que cumplan ciertas normas técnicas para lograr la óptima calidad de reproducción. Los DVD pregrabados están configurados automáticamente según estas normas. Hay muchos tipos diferentes de formatos de discos grabables (incluidos CD-R que contienen archivos MP3 o WMA) y estos requieren que se den ciertas condiciones (ver más arriba) para garantizar la compatibilidad de la reproducción.
- Si el disco no se puede reproducir, "Unknown Disc" (Disco desconocido) aparece en la pantalla y "UNd1" aparece en la pantalla del reproductor de DVD.
- Note por ejemplo que se requiere autorización para descargar archivos MP3 o WMA y música de la red Internet. Nuestra compañía no tiene ningún derecho para conceder dicha autorización. La autorización debe siempre provenir del propietario de los derechos de autor (derechos de copyright).

Código regional

Su reproductor tiene un código regional (1) impreso en la parte posterior de la caja. Su reproductor sólo puede reproducir DVDs que lleven una etiqueta con el mismo código regional (1) o con el código **ALL** (Todos).

Notas:

- La mayoría de los DVDs tienen un globo que contiene uno o más números claramente visible en la cubierta. Este número debe coincidir con el código regional de su reproductor o el DVD no podrá reproducirse.
- Si intenta reproducir un DVD cuyo código regional sea diferente al de su reproductor, aparecerá el mensaje "Check Regional Code" (Compruebe el código regional) en la pantalla del televisor.

Esta unidad incorpora tecnología de protección de derechos de reproducción que está protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual. Macrovision Corporation deberá autorizar el uso de esta tecnología de protección de los derechos del autor y está destinada únicamente para usarse en casa y en otros usos limitados a menos que Macrovision Corporation autorice algo distinto. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desmontaje.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



Desecho de su antiguo equipo



1. Cuando este símbolo de un contenedor tachado se encuentra fijado a un producto significa que este producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC.

2. Debe separar todos los productos eléctricos y electrónicos de los desperdicios de recogida municipal y deshacerse de ellos mediante los centros de recolección designados por el gobierno o por las autoridades locales.

3. Desechar correctamente su equipo antiguo ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud.

4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de su equipo antiguo, por favor, contacte con la oficina de su ayuntamiento, el servicio de desecho de desperdicios o la tienda donde compró el producto.

Otras consideraciones

Notas:

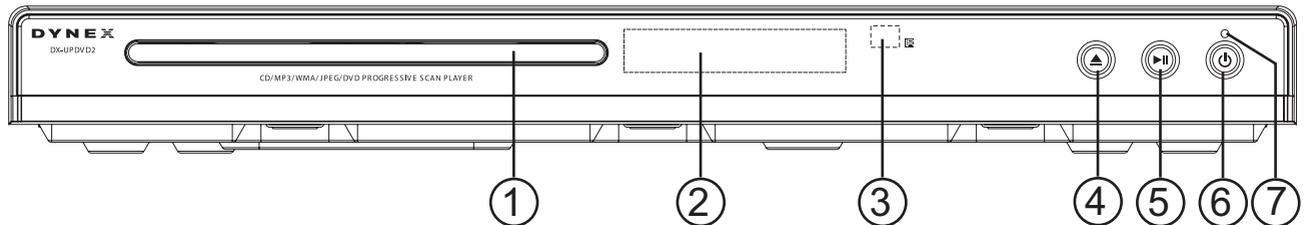
- El panel superior y posterior podrían calentarse después de usar su reproductor por un largo tiempo. Esto no es un mal funcionamiento.
- Cuando su reproductor no se usa, asegúrese de extraer el disco y de apagarlo.
- Si no usa su reproductor durante un periodo largo de tiempo, éste podría no funcionar correctamente. Encienda y use su reproductor ocasionalmente.
- No coloque objetos extraños en la bandeja de discos.
- Si coloca su reproductor cerca de un televisor, radio o VCR puede que la reproducción sea mala y el sonido se escuche distorsionado. En tal caso, aleje el reproductor del televisor, radio o VCR.
- Si el lente de lectura del reproductor tiene condensación de humedad, puede que el reproductor no funcione correctamente. En tal caso, extraiga el disco y deje el reproductor conectado durante dos o tres horas. Esto permitirá que el reproductor se caliente y que la humedad se evapore. Si mantiene el reproductor enchufado, la condensación de humedad ocurrirá raramente.

Características

Reproducción de DVD en alta definición: disfrute de toda su colección de DVD en un formato de alta definición fenomenal. Este reproductor de DVD convierte ascendentemente los DVDs a la resolución nativa de su HDTV, ya sea 480i, 480p, 720p, 1080i y 1080p.

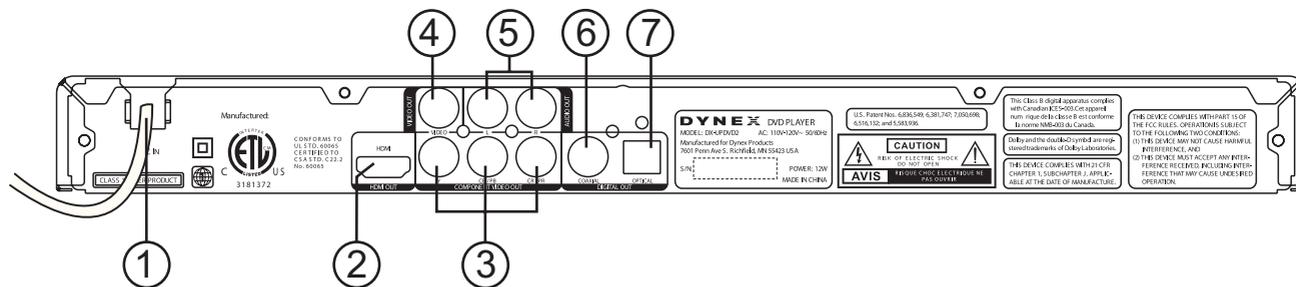
Salida de HDMI: utilice esta salida para la conversión de alta definición y disfrute de imágenes en alta definición y audio digital nítido.

Panel frontal



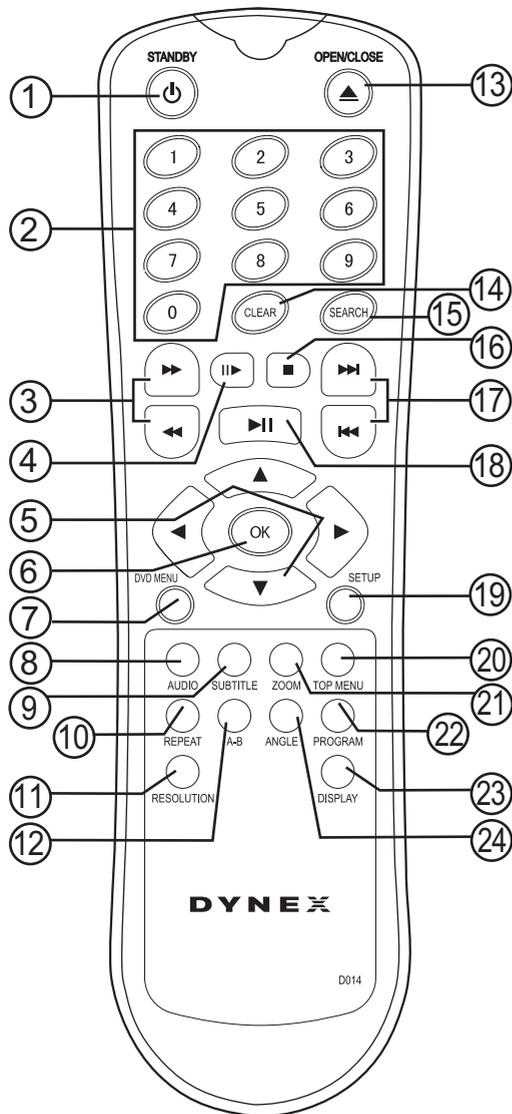
Elemento	Descripción	Función
1	Bandeja de discos	Coloque un disco en la bandeja cuando se abra.
2	Ventana de visualización	Muestra el estado actual de su reproductor.
3	Sensor del control remoto	Apunte con el control remoto a este sensor para controlar la reproducción. No se debe obstruir.
4	Botón (abrir/cerrar)	Permite abrir o cerrar la bandeja de discos.
5	(reproducir/pausar)	Permite comenzar la reproducción. Presione el botón de nuevo para pausar la reproducción. Presione de nuevo para reanudar la reproducción.
6	(suspensión/encendido)	Permite encender o apagar su reproductor.
7	Indicador de encendido	Se ilumina de color rojo en suspensión y de color azul cuando el reproductor se enciende.

Panel posterior



Elemento	Descripción	Función
1	Cable de alimentación de CA	Enchufe este cable en un tomacorriente de CA.
2	SALIDA DE HDMI	Conecte a la toma de entrada de HDMI en un televisor (si está disponible).
3	Salida de video de componentes (Y Cb Cr)	Se conecta a las tomas de entrada de video de componentes en un televisor (si están disponibles).
4	Salida de video compuesto	Se conecta a las tomas de entrada de video compuesto en un televisor (si están disponibles).
5	Salida de audio analógico (Izq./Der.)	Conecte a los tomas de entrada de audio (izquierdo y derecho) de un televisor, amplificador u otro equipo.
6	Salida coaxial (digital) de audio	Conecte al toma coaxial de audio digital en un amplificador externo, tal como un decodificador Dolby Digital.
7	Salida óptica (digital) de audio	Se conecta a una toma de entrada óptica de audio digital en un amplificador externo, tal como un decodificador Dolby Digital.

Control remoto



Elemento	Botón	Función
1	/SUSPENSIÓN	Permite encender o apagar su reproductor.
2	Botones numéricos 0 - 9	Permite seleccionar las opciones numeradas en un menú o seleccionar las pistas de audio o las imágenes JPEG.
3	(avance rápido) (rebobinado)	Permite avanzar rápidamente o retroceder en un DVD o CD. Presione repetidamente el botón para cambiar la velocidad de avance rápido o de rebobinado.
4	(paso)	Presionar repetidamente para avanzar cuadro a cuadro en un video.
5	(arriba, abajo, izquierda, derecha)	Permite seleccionar opciones de menú o ajustar la configuración.
6	OK (Aceptar)	Permite realizar o confirmar las selecciones del menú.
7	MENÚ DEL DVD	Permite abrir el menú principal del DVD.
8	AUDIO	Permite seleccionar un idioma de audio o un canal de audio.

Elemento	Botón	Función
9	SUBTÍTULOS	Permite seleccionar un idioma de subtítulos, si está disponible.
10	REPETIR	Presione este botón durante la reproducción para alternar entre las opciones de repetición, incluyendo la repetición del capítulo actual, la repetición del título actual, la repetición de todo el disco y desactivar la repetición.
11	RESOLUCIÓN	Permite cambiar la resolución vertical.
12	A-B	Presione este botón una vez para establecer el comienzo de un bucle de repetición. Presione este botón nuevamente para establecer el final del bucle de repetición y comenzar la reproducción repetida. Presione este botón nuevamente para cancelar la repetición.
13	ABRIR/CERRAR	Permite abrir y cerrar la bandeja de discos.
14	BORRAR	Permite borrar cualquier información que se ingresó incorrectamente.
15	BÚSQUEDA	Presione para abrir el menú de <i>Búsqueda</i> . Cuando se abre el menú de búsqueda (<i>Search</i>) presione los botones direccionales para seleccionar el número de título/capítulo/pista o la posición de tiempo a la que quiere ir y presione el botón de aceptar (OK) para comenzar la reproducción.
16	(detener)	Permite detener la reproducción. La reproducción comienza desde este punto cuando presione el botón de reproducir (PLAY). Presione dos veces el botón de detener (STOP) para comenzar la reproducción desde el principio.
17	(anterior) (siguiente)	Permiten ir al capítulo anterior o siguiente de un DVD o a la pista anterior o siguiente de un CD.
18	(reproducir/pausa)	Permite comenzar a reproducir. Presione el botón de nuevo para pausar la reproducción. Presione el botón de nuevo para reanudar la reproducción.
19	CONFIGURACIÓN	Permite abrir y cerrar el menú de configuración.
20	MENÚ SUPERIOR	Permite abrir el menú de DVD principal (disponible en algunos discos).
21	ZOOM	Permite ampliar la imagen de DVD.

Elemento	Botón	Función
22	PROGRAMA	Permite ingresar al menú de programa (<i>Program</i>) y configurar una lista de reproducción de pistas/capítulos. Presione los botones direccionales para moverse por el menú. <ul style="list-style-type: none"> • Ingrese números presionando los botones numéricos. • En el modo de DVD, permite ingresar números de título y capítulo. • En el modo de CD, permite ingresar números de pista. • Presione el botón de cancelar (CANCEL) para borrar el número que acaba de ingresar. • Seleccione CLEAR (Borrar) y presione el botón de aceptar (OK) para borrar toda la lista de reproducción. • Seleccione PLAY (Reproducir) y presione el botón de aceptar (OK) para comenzar la reproducción programada.
23	VISUALIZACIÓN	Permite abrir la visualización en pantalla que proporciona información sobre el estado actual y en la que puede cambiar los parámetros y las opciones.
24	ÁNGULO	Permite cambiar entre los ángulos alternativos para ver la reproducción del DVD, si están disponibles.

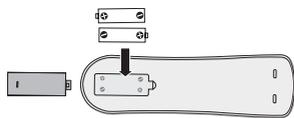
Instalación de las pilas del control remoto

Para instalar las pilas del control remoto:

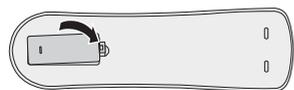
- 1 Retire la cubierta de las pilas.



- 2 Inserte dos pilas AAA en el compartimiento de pilas. Verifique que los símbolos + y - en las pilas coincidan con los símbolos + y - en el compartimiento de las pilas.



- 3 Vuelva a colocar la cubierta.



Notas:

- No combine pilas de diferentes tipos.
- No combine pilas gastadas y nuevas.
- Retire las pilas cuando se les acabe la carga.
- Los químicos de las pilas pueden causar sarpullido. Si las pilas se derraman, limpie el compartimiento de las pilas con un paño. Si los químicos tocan su piel, lávese inmediatamente.
- Saque las pilas si el control remoto no se va a usar por un período largo de tiempo.

Preparación de su reproductor de DVD

Desempaque y preparación

Contenido de la caja:

- Reproductor de DVD
- Control remoto
- Pilas AAA (2)
- Cable compuesto
- *Guía de instalación rápida*

Si necesita reemplazar cualquiera de estos componentes, llame a nuestra línea de ayuda mencionada en la sección de Garantía de esta guía.

Remueva cuidadosamente todos los componentes de la caja y asegúrese de que tiene todos los componentes necesarios antes de desechar la caja.

Para desempacar su reproductor:

- 1 Remueva todos los materiales de empaque de los componentes individuales. No remueva ninguna etiqueta o pegatina en el panel posterior de su reproductor.
- 2 Coloque su reproductor en la ubicación que guste. Su reproductor está diseñado para ser usado en una superficie nivelada, plana y estable como una mesa, escritorio, estante o pedestal, cerca de un tomacorriente de pared, lejos de la luz solar directa, y lejos de fuentes de excesivo calor, polvo, humedad o vibración.
- 3 Desenrolle el cable de alimentación CA y extienda el cable a su longitud máxima, luego conéctelo en la parte posterior de su reproductor.

Realización de las conexiones

Para obtener la mejor imagen posible, siga estos consejos y use los mejores cables que tu televisor acepte.

- Óptimo: video HDMI
- Mejor: video de componentes
- Normal: video compuesto

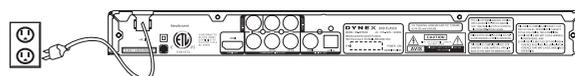
Conexión de la alimentación

Advertencias:

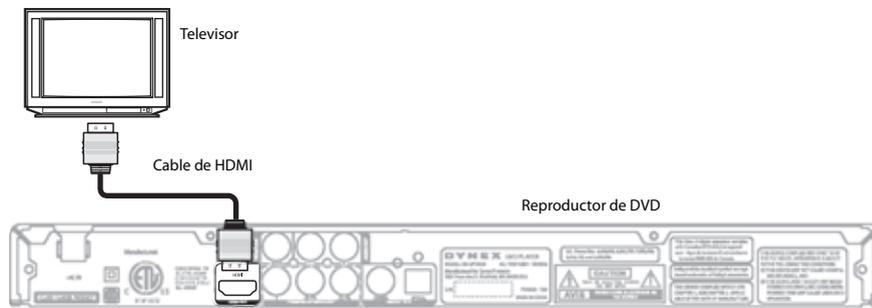
- El reproductor tiene un enchufe de CA polarizado con una espiga ancha y una estrecha. El enchufe entrará únicamente en tomacorrientes de CA polarizados. Éste es un mecanismo de seguridad para reducir la posibilidad de choque eléctrico. Si el enchufe no entra en el tomacorriente de CA, probablemente es un tomacorriente antiguo sin polarización que debe ser reemplazado por un electricista calificado y con licencia. No lime la espiga ancha del enchufe, ni use un adaptador para hacer que el enchufe entre en el tomacorriente.
- Nunca conecte el enchufe de un cable de CA a otro voltaje que no sea el especificado (120 V, 60 Hz). Utilice solamente el cable de alimentación suministrado.

Para conectar la alimentación:

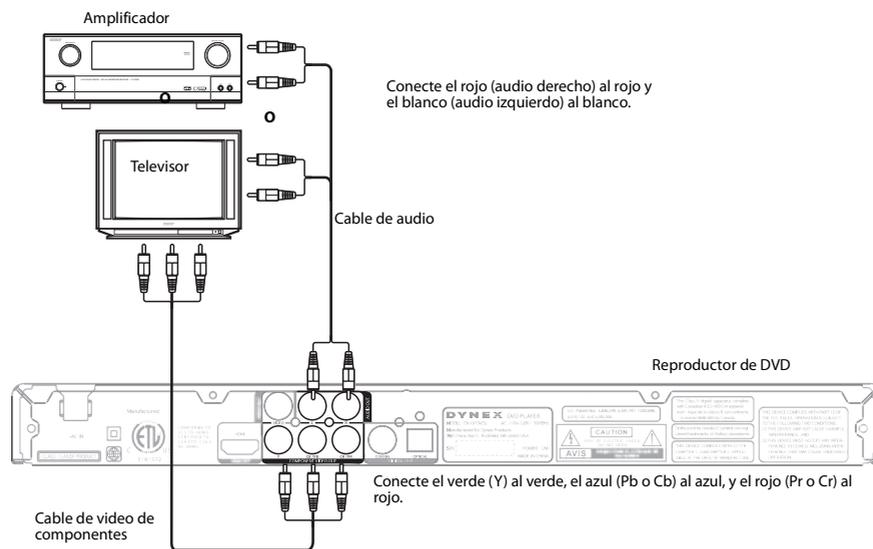
- Enchufe el cable de alimentación de CA en un tomacorriente.



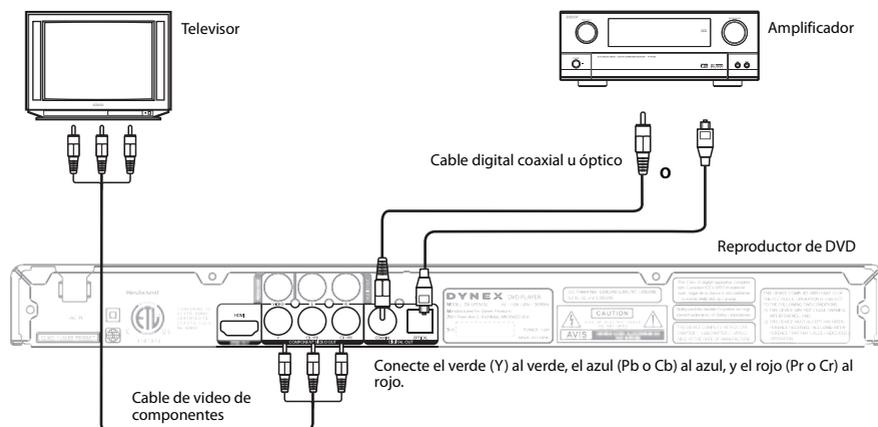
Conexión de HDMI



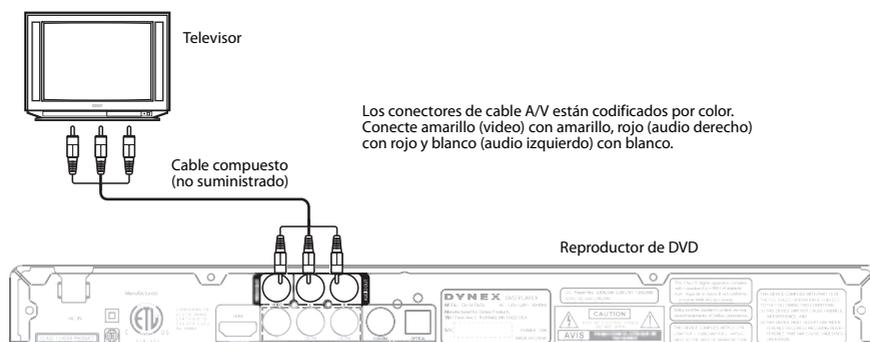
Conexión de video de componentes con audio analógico



Conexión de video de componentes con audio digital



Conexión de video compuesto



Uso de su reproductor de DVD

Encendido y apagado de su reproductor

Para encender y apagar el reproductor:

- 1 Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente de CA.
- 2 Presione el botón **STANDBY** (Suspensión) para encender su reproductor.
- 3 Presione nuevamente el botón **STANDBY** (Suspensión) para apagar su reproductor.

- 5 Presione el botón **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) para abrir la bandeja y extraer el disco.
- 6 Presione **OPEN/CLOSE** para cerrar la bandeja de discos o presione **STANDBY** (Suspensión). La bandeja de discos se cierra automáticamente y el reproductor se apaga.

Nota: el símbolo  podría aparecer en la pantalla de su televisor durante la reproducción. Este símbolo indica que su reproductor no permite la función seleccionada o medio de grabación específico.

Reproducción de un disco

Para reproducir un disco:

- 1 Encienda su reproductor y su televisor.
- 2 Presione **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) para abrir la bandeja de discos.
- 3 Coloque el disco en la bandeja, con el lado de la etiqueta hacia arriba.
- 4 Presione el botón **OPEN/CLOSE** (Abrir/Cerrar) para cerrar la bandeja. La reproducción comenzará automáticamente. Si la reproducción no comienza, presione el botón **PAUSE** en el control remoto o en el reproductor para comenzar a reproducir.
 - Para detener la reproducción, presione **STOP**. El reproductor nota el punto de parada según el disco.
 - Presione **PAUSE** para reanudar la reproducción (desde el punto de parada). Para comenzar la reproducción desde el principio del disco, presione nuevamente el botón **STOP** y presione **PAUSE**. Su reproductor comenzará a reproducir desde el comienzo del disco.
 - Durante la reproducción, presione **FAST FORWARD** para avanzar rápidamente en el disco. Cada vez que se presiona el botón **FAST FORWARD**, la velocidad de avance cambia. Presione el botón **PAUSE** para reanudar la reproducción normal.
 - Durante la reproducción, presione **REVERSE** para rebobinar el disco. Cada vez que se presiona el botón **REVERSE**, la velocidad de rebobinado cambia. Presione el botón **PAUSE** para reanudar la reproducción normal.
 - Durante la reproducción, presione **PREVIOUS CHAPTER** para regresar al principio del capítulo anterior. Cada vez que presione este botón puede saltar un capítulo hasta regresar al principio del disco.
 - Durante la reproducción presione **NEXT CHAPTER** para saltar el capítulo actual y reproducir el capítulo siguiente.
 - Durante la reproducción presione **SKIP** repetidamente para avanzar marco a marco en el video. Presione el botón **PAUSE** para reanudar la reproducción normal.

Opciones de reproducción

Funciones del control remoto

Las siguientes funciones sólo se pueden aplicar a los discos DVD. Si se reproducen otros formatos de disco, la visualización de la pantalla y la operación serán diferentes.

- **CLEAR** (Borrar): este botón se puede usar para borrar cualquier información incorrecta que se pudo ingresar.
 - **SEARCH** (Buscar): presione este botón una vez y la pantalla mostrará el menú de búsqueda. Presiónelo otra vez para cancelar la función de búsqueda. En el menú de búsqueda se puede presionar **UP** o **DOWN** para resaltar el elemento que guste y presione **OK** (Aceptar) para confirmar.
 - **DVD MENU** (Menú del DVD): este botón permite visualizar el menú raíz y seleccionar un elemento según sus preferencias (únicamente en los DVDs con menús de múltiples niveles).
 - **SETUP** (Configuración): este botón permite visualizar el menú de configuración en pantalla.
 - **AUDIO**: presione este botón para cambiar el modo de audio (tal como Audio 1/2-Español AC 3 de 2 canales, o Audio 2/2-Español AC 3 de 5.1 canales)
- Nota: cuando se presione este botón repetidamente, deberá esperar aproximadamente tres segundos.*
- **SUBTITLE** (Subtítulos): presione este botón y la pantalla mostrará "SUBTITLE 01/XX XXXX". "01" representa el número ordinal de este idioma, "XX" representa el número total de idiomas disponibles y "XXXX" es el idioma (el número de idiomas de disponibles depende del DVD).
 - **ZOOM**: permite hacer un zoom in en la imagen. Cada vez que presione el botón, el nivel de ampliación cambiará.
 - **TOP MENU** (Menú principal): permite visualizar el menú del título (disponible en algunos DVDs).
 - **REPEAT** (Repetir): presione una vez para repetir un capítulo. Presione dos veces para repetir un título. Presione tres veces para repetir todo. Presione cuatro veces para cancelar la repetición.

- **A-B REPEAT** (Repetir A-B): presione una vez para seleccionar un punto de inicio a repetir y vuelva a presionar para establecer el punto final. La sección seleccionada se repetirá. Presione una tercera vez para cancelar.
- **ANGLE** (Ángulo): permite ver la acción desde diferentes ángulos (no está disponible en todos los DVDs).
- **PROGRAM** (Programa): permite mostrar la ventana de información del programa. Presione los botones numéricos para ingresar el número de programa que guste. Cuando se termine, mueva el cursor para seleccionar el logotipo de inicio (**Start**). El programa comienza a reproducirse y la pantalla muestra "Program" (Programa). Para cancelar, presione **■** y presione **OK** (Aceptar).
- **RESOLUTION** (Resolución): permite ajustar la resolución de la salida de video. Las opciones incluyen: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p y Auto.

Nota: seleccionar una resolución que su televisor no acepte podría resultar en una imagen inestable o la pérdida de la imagen. Revise el manual de su televisor para obtener más información.

- **DISPLAY**: permite visualizar información sobre el disco como el tiempo transcurrido, el tiempo remanente, el tiempo transcurrido del capítulo, el tiempo remanente del capítulo y apagar pantalla.

Reproducción de discos con JPEG

Cuando se reproduce un disco JPEG, se muestra automáticamente un menú de navegación.

En el menú, presione **▲** o **▼** para seleccionar un archivo y presione **OK** (Aceptar). El archivo se reproducirá en modo de presentación.

- Presione **◀◀** o **▶▶** para seleccionar la imagen anterior o la siguiente.
- Presione **⏸** para pausar la imagen actual y presione **OK** para regresar a la reproducción normal.
- Presione **ZOOM** para hacer zoom in en la imagen. Cuando se agranda la imagen, presione **◀◀** o **▶▶** para seleccionar un porcentaje diferente de agrandamiento o presione los botones **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para desplazar la imagen agrandada.
- Presione **PROGRAM** (Programa) para seleccionar una transición de presentación. Se pueden establecer los efectos de transición para cada imagen.
- Para girar una imagen, presione los botones **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para invertir, espejo, girar a la izquierda o girar a la derecha. Estas operaciones se permiten únicamente cuando una fotografía se muestra normalmente y serán canceladas automáticamente cuando una fotografía nueva se muestre.

Uso de los menús

Para utilizar la página de configuración general:

- 1 Presione **SETUP** (Configuración). Se abrirá la página de configuración general (*General Setup Page*).

General	Audio	Video	Preference
•• General Setup Page ••			
Angle Mark	On		
OSD Language	ENG		
Screen Saver	On		
Playback Memory	On		
Go to General Setup Page			

- 2 Presione los botones **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para mover el cursor y resaltar una selección, y presione **OK** (Aceptar) para confirmar su selección. Las opciones incluyen:

- **Angle Mark** (Marca de ángulo): le permite seleccionar un ángulo de cámara determinado al presionar **ANGLE** (Ángulo) cuando se reproduce un DVD que ofrece ángulos múltiples.
- **OSD (On Screen Display) Language** (Idioma de visualización en pantalla): le permite seleccionar el idioma para el menú de configuración y la visualización en pantalla.
- **Screen Saver** (Protector de pantalla): muestra una imagen animada en la pantalla siempre que el reproductor de DVD esté inactivo por un cierto período de tiempo.
- **Playback Memory** (Memorización de reproducción): le permite ver un disco desde el punto donde se detuvo. A diferencia de la función reanudar, la función de memorización de reproducción funciona incluso si el DVD se extrae del reproductor.

- 3 Presione **◀** para regresar al menú anterior.

- 4 Presione configuración (**SETUP**) para salir de los menús de pantalla.

Para utilizar la página de configuración de audio:

- 1 Presione **SETUP** (Configuración). Se abrirá la página de configuración general (*General Setup Page*).
- 2 Presione **◀** o **▶** para seleccionar **Audio**. Se abrirá la página de configuración del audio (*Audio Setup Page*).

General	Audio	Video	Preference
•• Audio Setup Page ••			
Digital Audio Output	Bit		
HDMI Audio	Auto		
Dynamic Range			
Go to Audio Setup Page			

- 3 Presione los botones **▲**, **▼**, **◀** o **▶** para mover el cursor y resaltar una selección, y presione **OK** (Aceptar) para confirmar su selección. Las opciones incluyen:

- **Digital Audio Output** (Salida de audio digital): establezca las salidas de audio. Este reproductor de DVD produce dos tipos de salida de audio, Bitstream o PCM. Esta forma de sonido envolvente se envía a un decodificador Dolby Digital/DTS a través de las tomas coaxiales y ópticas en la parte posterior del reproductor.
- **HDMI Audio** (Audio de HDMI): permite seleccionar la fuente de audio HDMI. Cuando se encuentre en el modo de PCM, todas las señales de audio por HDMI se emiten en el formato PCM. Cuando se encuentra en el modo automático (AUTO), si la configuración de la salida de audio digital (Digital Audio Output) y su televisor soporta información de flujo de bits, la salida será en el formato de flujo de bits. Si no es así, la salida será en formato PCM.
- **Dynamic Range** (Rango dinámico): baja dinámicamente el volumen sin perder la calidad del tono original. Éste es el rango, medido en decibelios (dB), entre los registros de sonidos más fuertes y los más silenciosos en una pista sonora.

- 4 Presionar el botón **◀** para regresar al menú anterior.

- 5 Presione configuración (**SETUP**) para salir de los menús de pantalla.

Para utilizar la página de configuración de video:

- 1 Presione **SETUP** (Configuración). Se abrirá la página de configuración general (*General Setup Page*).
- 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar **Video**. Se abrirá la página de configuración del video (*Video Setup Page*).

General	Audio	Video	Preference
•• Video Setup Page ••			
Resolution	Auto		
TV Display	Wide		
Go to Video Setup Page			

- 3 Presione los botones ▲, ▼, ◀ o ▶ para mover el cursor y resaltar una selección, y presione **OK** (Aceptar) para confirmar su selección. Las opciones incluyen:
 - **Resolution** (Resolución): le permite seleccionar la salida de resolución del reproductor para que coincida con la de su TV.
 - **TV Display** (Pantalla de TV): permite seleccionar la relación de aspecto de la salida de video.

Notas:

- Sea cual sea el formato de visualización seleccionado, una imagen grabada en un formato 4:3 estándar siempre se presenta en la proporción de aspecto 4:3.
- El formato de visualización de los títulos de DVD puede variar. Consulte la información que acompaña el título de DVD específico.
- Si un título de DVD se graba en formato 16:9 ancho cuando el televisor es de pantalla 4:3 estándar, se producirá una compresión horizontal de la imagen.
- Algunos títulos de DVD pueden grabarse en formatos especiales. En dichos casos, los títulos del DVD siempre aparecen en la pantalla en su formato original, sea cual sea el formato de visualización de TV que seleccionó.

- 4 Presione ◀ para regresar al menú anterior.
- 5 Presione configuración (**SETUP**) para salir de los menús de pantalla.

Para utilizar la página de configuración de preferencias:

Nota: la página de las preferencias no está disponible cuando un disco se encuentra en el reproductor.

- 1 Presione **SETUP** (Configuración). Se abrirá la página de configuración general (*General Setup Page*).
- 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar **Preference** (Preferencias). Se abrirá la página configuración de preferencias (*Preferences Setup Page*).

General	Audio	Video	Preference
•• Preference Page ••			
Audio	ENG		
Subtitle	Off		
Disc Menu	ENG		
Parental			
Password			
Default			
Go to Preference Page			

- 3 Presione los botones ▲, ▼, ◀ o ▶ para mover el cursor y resaltar una selección, y presione **OK** (Aceptar) para confirmar su selección. Las opciones incluyen:

- **Audio:** le permite ajustar el idioma de audio preferido como ajuste predefinido cuando se reproduce un DVD (si el DVD es compatible con ese idioma)
- **Subtitle** (Subtítulo): le permite ajustar el idioma de subtítulo preferido como ajuste predefinido cuando se reproduce un DVD (si el DVD es compatible con ese idioma).
- **Disc Menu** (Menú del disco): le permite ajustar el idioma de menú preferido como ajuste predefinido cuando se reproduce un DVD (si el DVD es compatible con ese idioma).
- **Parental** (Controles de los padres): le permite controlar las categorías de discos que la familia puede visualizar.

Nota: se debe ingresar una contraseña (Contraseña inicial: 000000).

- **Password** (Contraseña): le permite cambiar la contraseña de los controles de los padres. Teclee los seis números de la contraseña nueva. Asegúrese de recordar la contraseña nueva. Cuando se ajuste la función del control de los padres se deberá ingresar la contraseña nueva.

Nota: (Contraseña inicial: 000000)

- **Default** (Predefinido): reinicia todos los valores de origen. Presione **OK** (Aceptar) para reiniciar.

- 4 Presione ◀ para regresar al menú anterior.
- 5 Presione configuración (**SETUP**) para salir de los menús de pantalla.

Localización y corrección de fallas

Revise la siguiente guía para ver cuál es la posible causa y solución de un problema antes de llamar el centro de servicio o regresar a la tienda.

Síntoma	Solución
La unidad no enciende	Asegúrese de que el reproductor de DVD está conectado y que la conexión de alimentación CA es segura. El indicador LED se iluminará en azul cuando el reproductor será alimentado.
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la conexión entre el reproductor DVD y el televisor está bien hecha. Asegúrese de que el TV esté funcionando como es debido. Presione repetidamente el botón de resolución (RESOLUTION) hasta que la imagen regrese a su estado normal. Asegúrese de que el televisor esté establecido en la entrada de video correcta (por ejemplo, HDMI, componentes o AV).
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la conexión entre el reproductor y otros dispositivos está bien hecha. Asegúrese de que el TV y el amplificador estén funcionando bien y correctamente configurados.
El DVD no se reproduce	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el disco está insertado correctamente. Limpie el disco.
El control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none"> Quite los obstáculos entre el control remoto y el reproductor. Apunte el control remoto al sensor en el panel frontal del reproductor. Revise las pilas y reemplácelas si es necesario.
La imagen está distorsionada.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el disco para ver si está sucio o rayado. Limpie o reemplace el disco. Desenchufe el reproductor, espere diez segundos, vuelva a enchufarlo y enciéndalo.
Los botones de control en el reproductor no funcionan	<ul style="list-style-type: none"> La sobretensión y otros fenómenos eléctricos podrían haber desactivado los botones. Desenchufe el reproductor, espere diez segundos, vuelva a enchufarlo y enciéndalo.

Mantenimiento

Cuidado y manejo de los discos

Manejo de los discos

No toque el lado de reproducción del disco. Sujete el disco por el borde para no ensuciar la superficie con sus huellas digitales. Nunca pegue papeles o adhesivos en la superficie del disco.



Almacenamiento de los discos

Después de reproducir un disco, guárdelo en su estuche. No exponga el disco a la luz directa del sol ni a fuentes de calor y nunca lo deje dentro de un automóvil aparcado a la luz directa del sol.

Limpieza de los discos

Las huellas digitales y el polvo en el disco pueden producir imágenes de calidad deficiente y sonido distorsionado. Antes de utilizar un disco, límpielo con un paño limpio. Pase el paño desde el centro hacia fuera (hacia el borde del disco).



No utilice solventes fuertes como alcohol, benceno, diluyente, limpiadores de venta en comercios o pulverizador antiestático para uso con los antiguos discos de vinilo.

Nota: nunca encienda este reproductor cuando lo traslada de un lugar frío a uno caliente. Deje pasar dos o tres horas antes de usarlo. Si lo utiliza en una situación como la descrita, los discos o las partes internas podrían resultar dañados.

Reinicio de su reproductor

Reinicie su reproductor si observa cualquiera de los siguientes síntomas:

- Su reproductor está enchufado pero no se enciende o no se apaga.
- La ventana de la pantalla no funciona.
- Su reproductor no funciona normalmente

Para restablecer su reproductor:

- Desenchufe el cable de alimentación por 30 minutos y luego vuelva a enchufarlo.

Especificaciones

Sistemas y salidas

Sistema de señal VF	NTSC
Respuesta en frecuencia	CD: 20 Hz ~ 20 kHz (EIAJ) DVD: 20 Hz ~ 44 kHz (96 kHz) (Resultado de muestreo) 20 Hz ~ 22 kHz (48 kHz) (Resultado de muestreo)
Relación Señal/Ruido	> 90 dB
Audio	MPEG LAYER2 estándar
Salida de audio (audio analógico)	Nivel de salida eléctrico: 1.8 ± 0.2 V Resistencia: 10 Kohmios
Salida de audio (audio digital)	Nivel de salida eléctrico: 0.5 V p-p Resistencia: 75 ohmios
Salida de video compuesto	Nivel de salida eléctrico: (1 ± 0.2) V p-p Resistencia: 75 ohmios Desequilibrado negativo
Video de componentes (Y, Cb, Cr)	Nivel de salida eléctrico: 0.7 V p-p Resistencia: 75 ohmios

General

Alimentación	110 ~ 120 V 50/60 Hz
Consumo de energía	12 W
Dimensiones (Largo x Ancho x Alto)	14.173 x 8.267 x 1.3 pulg. (359.99 x 209.98 x 33.02 mm)
Peso	4.08 lb (1.86 kg)
Temperatura en operación	41 a 95 °F (5 a 35 °C)
Humedad en operación	5 a 90%

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Avisos

Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.

Para reparación y soporte llamar al (800) 305-2204.

Garantía limitada de 90 días

Dynex Products ("Dynex") le garantiza a usted, el comprador original de este **DX-UPDVD2** nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de 90 (noventa) días a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Dynex y empaçado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Dynex de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 90 días a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Dynex concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Dynex (a su exclusiva discreción): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Dynex y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos y partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía seguirá vigente mientras usted sea el dueño de su Producto Dynex durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Dynex a su casa.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- Intento de reparación por personal no autorizado por Dynex para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. DYNEX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. DYNEX PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Dynex:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-800-305-2204

www.dynexproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.U.A.

© 2010 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados. DYNEX es una marca comercial de BBY Solutions Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

DYNEX™

www.dynexproducts.com (800) 305-2204

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

© 2010 BBY Solutions, Inc.

Todos los derechos reservados.

DYNEX es una marca comercial de BBY Solutions, Inc., registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
10-1060